****

21 Montevideo Str., Sofia 1618, Bulgaria

INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

e-mail: foreign.student@nbu.bg

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

**DECLARATION**

Име/  
Name

*First name Middle name Surname*

ЕГН/ Номер на ЛК/

PIN/SSN number ID card number

*Institution name*

Дата на издаване/ Издадена от/

Date of issuance The card is

issued by

Постоянен адрес/  
Permanent   
address

ПК, град/  
Postal (ZIP) code, city

Ул./ж.к., бл., вх., ет., ап./  
Str./ quarter, block, entrance, floor, app.

Държава/  
State

Телефон за връзка/ Ел. поща/

Telephone number E-mail

С настоящето упълномощавам Нов български университет (НБУ) да изисква информация от

*Име на ВУ, където е получена степента*

за проверка на образователната ми степен с цел обучение в НБУ и упълномощавам

*Име на ВУ, където е получена степента*

да предостави на НБУ съответната информация.

I hereby authorize the New Bulgarian University (NBU) to request information from

*Name of university where degree is obtained*

for the verification of my degree and I hereby authorize

*Name of university where degree is obtained*

to release such information to the NBU.

****

**В КАЧЕСТВОТО СИ НА КАНДИДАТ ДЕКЛАРИРАМ:**

**IN MY CAPACITY AS AN APPLICANT, I HEREBY DECLARE:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Като притежател на чуждестранна диплома и академична справка съм запознат/а за необходимостта от произнасяне на решение от Комисията за признаване на образование, придобито чужбина, с цел продължаване на образованието в НБУ. | 1. As a holder of a foreign diploma and transcript I am aware that a pronouncement of a decision by the Commission responsible for the recognizing the education obtained abroad is required, with the purpose of continuing the applicant’s education at NBU. |
| 1. Декларирам, че съм наясно с необходимостта да предоставя целия комплект от документи, необходим за доказването на предходна академична степен, както и за записването в НБУ. | 1. I declare that I am aware of the need to provide the entire set of documents required for proof of previous academic degrees including those for enrollment at NBU. |
| 3. Информиран/а съм, че при негативно решение от страна на Комисията за признаване на образование, придобито чужбина, с цел продължаване на образованието в НБУ, нямам правото да продължа обучението си като редовен студент. | 1. I am informed that in case of a negative decision by the Commission for the recognition of education obtained abroad with the purpose of continuing the education at NBU, I have no right to continue my studies as a regular student. |
| 4. Информиран/а съм, че дипломата ми може да бъде представена на Комисията за признаване на образование, придобито в чужбина само след положителен резултат от предварителната проверка на статута на ВУ и автентичността на дипломата. При липса на положителен резултат от проверката, дипломата не може да бъде представена на Комисията по признаване на образование, придобито в чужбина. | 1. I am informed that my diploma may be submitted to the Commission responsible for recognizing the education obtained abroad, only after a positive result of the preliminary verification of the University status and the authenticity of the diploma. In absence of a positive verification result, the diploma cannot be submitted to the Commission for the recognition of the education obtained abroad. |

*В качеството си на заявител декларирам, че ми е известно, че нося наказателна отговорност за предоставянето на неверни данни и/или подаването на неистински документи съгласно глава 10 от Наказателния кодекс на Р България.*

*In my capacity as an applicant, I do hereby declare that I am aware that I am subject to criminal liability for providing false data and / or submitting false documents according to Chapter 10 of the Criminal Code of the Republic of Bulgaria.*

Дата/ Date Подпис/ Signature ****